

DIN EN 675



ICS 81.040.20

Ersatz für
DIN EN 675:1999-01

**Glas im Bauwesen –
Bestimmung des Wärmedurchgangskoeffizienten (U -Wert) –
Wärmestrommesser-Verfahren;
Deutsche Fassung EN 675:2011**

Glass in building –
Determination of thermal transmittance (U value) –
Heat flow meter method;
German version EN 675:2011

Verre dans la construction –
Détermination du coefficient de transmission thermique, U –
Méthode du fluxmètre;
Version allemande EN 675:2011

Gesamtumfang 15 Seiten

Normenausschuss Bauwesen (NABau) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 675:2011) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 129 „Glas im Bauwesen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom NBN (Belgien) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 005-09-91 AA „Prüfung von Beschichtungen auf Glas“ im Normenausschuss Bauwesen (NABau) im DIN.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 675:1999-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anpassung des inneren und äußeren Wärmeübergangskoeffizienten an die in EN 673 vorgenommenen Änderungen;
- b) redaktionelle Überarbeitung.

Frühere Ausgaben

DIN 52619-2: 1985-02

DIN EN 675: 1999-01

Deutsche Fassung

Glas im Bauwesen - Bestimmung des
Wärmedurchgangskoeffizienten (U -Wert) —
Wärmestrommesser-Verfahren

Glass in building - Determination of thermal transmittance
(U value) - Heat flow meter method

Verre dans la construction - Détermination du coefficient de
transmission thermique, U - Méthode du fluxmètre

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 12. Mai 2011 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Grundgleichung	5
5 Kurzbeschreibung des Messverfahrens	5
6 Prüfgerät	5
7 Kalibrierung des Prüfgerätes	9
8 Probenabmessungen	9
9 Probenvorbereitung.....	9
10 Durchführung der Messung.....	10
11 Auswertung der Messergebnisse	10
11.1 Wärmedurchlasswiderstand der Mehrfachverglasung.....	10
11.2 Referenz- <i>U</i> -Wert.....	10
11.3 Bemessungs- <i>U</i> -Wert	11
12 Angabe der Ergebnisse.....	11
12.1 <i>U</i> -Werte	11
12.2 Wärmedurchlasswiderstand.....	11
12.3 Zwischenwerte	11
13 Prüfbericht.....	11
13.1 Kennzeichnung der Proben	11
13.2 Probenquerschnitt.....	12
13.3 Messergebnisse	12
Literaturhinweise	13

Vorwort

Dieses Dokument (EN 675:2011) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 129 „Glas im Bauwesen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom NBN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Dezember 2011, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Dezember 2011 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 675:1997.

Die wesentliche Änderung in dieser Ausgabe der Norm besteht darin, dass sowohl der innere Wärmeübergangskoeffizient als auch der äußere Wärmeübergangskoeffizient etwas geändert wurden, um die Änderungen in EN 673 zu berücksichtigen. Im Anwendungsbereich wird auch darauf hingewiesen, dass das in dieser Europäischen Norm angegebene Verfahren im Allgemeinen nur in Betracht gezogen werden sollte, wenn das Berechnungsverfahren nach EN 673 unangemessen oder ungeeignet ist.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.